

Zertifikat

Hiermit wird bescheinigt, dass das Managementsystem von:

Jakob Hülsen GmbH & Co. KG

Maysweg 14, 47918 Tönisvorst, Deutschland

durch Lloyd's Register Quality Assurance geprüft und bewertet wurde und den folgenden Normen entspricht:

ISO 9001:2015



P.G. Cornelissen - Area Manager North Europe

Ausgestellt von: Lloyd's Register Deutschland GmbH

für und im Auftrag von: Lloyd's Register Quality Assurance Limited

Bestehendes Zertifikat: 02. Oktober 2018
Dieses Zertifikat ist gültig bis: 01. Oktober 2021
Zertifikat-Nr.: 10124812

Erstmalige Zulassung:
ISO 9001 – 20. Oktober 2000

Gültigkeits-Nr.: ISO 9001 – 0018027

Das Managementsystem ist anwendbar für:

Herstellung von gepressten Rohrbogen und Rohrformteilen aus Aluminium- und Kupferwerkstoffen sowie Druckbehältern, Apparaten, Heiz- und Kühlwalzen und geschweißten Rohren aus Stahl, Edelstahl, Kupfer- und Aluminiumwerkstoffen. Handel mit Rohrleitungszubehör aus Aluminium- und Kupferwerkstoffen.



001

Certificate of Approval

This is to certify that the Management System of:

Jakob Hülsen GmbH & Co. KG

Maysweg 14, 47918 Tönisvorst, Germany

has been approved by LRQA to the following standards:

ISO 9001:2015



P.G. Cornelissen - Area Manager North Europe

Issued by: Lloyd's Register Deutschland GmbH

for and on behalf of: Lloyd's Register Quality Assurance Limited

Current issue date: 2 October 2018
Expiry date: 1 October 2021
Certificate identity number: 10124813

Original approval(s):
ISO 9001 – 20 October 2000

Approval number(s): ISO 9001 – 0018027

The scope of this approval is applicable to:

Manufacture of pressed elbows and fittings in aluminium, copper and their alloys, pressure vessels, devices, heat and chill rolls and seam welded pipes in steel, alloy steel and aluminium and its alloys. Stockholder of piping parts in aluminium, copper and their alloys.



001



ZERTIFIKAT

in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Anhang I, 4.3 und AD 2000-Merkblatt W0.

CERTIFICATE
in accordance with the requirements of the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, Annex I, 4.3 and AD 2000-Merkblatt W0.

Hiermit wird bescheinigt, dass das Qualitätsmanagementsystem des Unternehmens
This is to certify that the Quality Assurance System of

Jakob Hülsen GmbH & Co. KG

D-47918 Tönisvorst

Deutschland / Germany



durch LR Deutschland GmbH bewertet und einer
has been examined and undergone a

werkstoffspezifischen Bewertung
specific assessment for materials

unterzogen wurde und den Nachweis über die Erfüllung der Forderungen
der Druckgeräterichtlinie erbracht hat für die
by LR Deutschland GmbH and evidence of fulfilment of the requirements
of the above directive has been provided for the

Herstellung von Rohrbögen, Reduzierungen und geschweißten Rohrbögen/Rohren.
manufacture of elbows, reducers and welded elbows/pipes.

Einzelheiten siehe Anhang 1 dieses Zertifikates.

Die Zulassung gilt unter der Voraussetzung, dass das Qualitätsmanagementsystem fortlaufend
aufrechterhalten wird und die Forderungen obiger Richtlinie erfüllt.

Die Erfüllung der Erfordernisse der ISO 9001:2015 sind bestätigt durch das
Zertifikat Nr. 10124812, ausgestellt von LR Deutschland GmbH, gültig bis 01.10.2021.

Details as per Annex 1 to this certificate. Approval is subject to the continued maintenance of the quality assurance system
in accordance with the requirements of the above mentioned directive.

The fulfilment of the requirements of ISO 9001:2015 is confirmed in
Certificate No. 10086416, issued by LR Deutschland GmbH, valid until 21.05.2021.

Erstmalige Zulassung / Initial Approval: **30.10.2000**

Zertifikatsgültigkeit bis / Certificate Expiry Date: **01.10.2021**

Lloyd's Register Deutschland GmbH Kenn-Nr. 0525 / Lloyd's Register Deutschland GmbH Ident-No. 0525

Hamburg, 05.10.2018

Ort und Datum
Place and Date

K. Wolf

Name, Unterschrift
Name, Signature

Lloyd's Register Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as the 'Lloyd's Register'. The Lloyd's Register assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

| Lfd. Nr. No. | Norm Produkt Standard product | Norm Vormaterial Standard raw material | Werkstoffe / Lieferzustand Materials / state of delivery | Abmessungen [mm] Dimensions [mm] |
|-----------------|---|--|--|--|
| 1 | In Anlehnung an Similar to DIN EN 10253-2 ASTM B361 | EN 573-3 EN 754-1, -2, -7 EN 755-1, -2, -7 ASME SB241 | EN AW-5083 O EN AW-5754 O EN AW-1050A O WP 5083 O | Nennweite / Nominal bore: 25 – 500 Wandstärke / Thickness: 2 – 21 |
| 2 | In Anlehnung an Similar to DIN EN 10253-2 ASTM B361 | | | Nennweite / Nominal bore: 25 – 350 Wandstärke / Thickness: 2 – 16 |
| 3 | In Anlehnung an Similar to DIN EN 10253-2 ASTM B361 | EN 485 AD 2000 Merkblatt W6/1 ASME SB209 | | Nennweite / Nominal bore: 200 – 500 Wandstärke / Thickness: 4 – 10 |
| 4 | In Anlehnung an Similar to DIN EN ISO 1127 ASTM B547 | EN 485 AD 2000 Merkblatt W6/1 ASME SB209 | | Nennweite / Nominal bore: 250 – 1200 Wandstärke / Thickness: 3 – 20 |

- 1 = Rohrbögen / Elbows
2 = Reduzierungen / Reducers
3 = Geschweißte Rohrbögen / Welded elbows
4 = Geschweißte Rohre / Welded pipes

Hinweis: DIN EN 10253-2 ersetzt die Normen DIN 2605 und DN 2616
Note: DIN EN 10253-2 replaces standard DIN 2605 and DIN 2616



Umstempelvereinbarung

Mit Bezug auf die am 29.08.2018 stattgefundene Überprüfung (Audit-Referenz: HAM1863150) der Jakob Hülsen GmbH & Co. KG durch einen Lloyd's Register Surveyor und nach Prüfung der vorgelegten Dokumente schließen

Jakob Hülsen GmbH & Co. KG
Maysweg 14
D-47918 Tönisvorst

und

LR Deutschland GmbH - Kompetente Prüfstelle -
Am Sandtorkai 41
D-20457 Hamburg

eine

Vereinbarung über die sachgemäße Umstempelung und Übertragung von Kennzeichnungen von Materialien mit Bescheinigungen über Werkstoffprüfungen.

1. Anwendungsgrenzen

Voraussetzung für die Verwendung der Werkstoffe

- für überwachungsbedürftige Anlagen ist, dass die Überprüfung der Werkstoffhersteller nach den entsprechenden Technischen Regeln (z. B. AD 2000-Merkblatt W 0) erfolgt ist und die Werkstoffe mit Abnahmeprüfzeugnis 3.1 oder Werkszeugnis (oder Werksbescheinigung) nach DIN EN 10204 belegt und mit der erforderlichen Kennzeichnung (Ursprungskennzeichnung) entsprechend den Regelwerken für überwachungsbedürftige Anlagen vom Herstellerwerk versehen sind
- für nicht überwachungsbedürftige Anlagen ist, dass die Prüfbescheinigung des Werkstoffherstellers der Kundenspezifikation entspricht und die Werkstoffe mit der erforderlichen Kennzeichnung vom Herstellerwerk versehen sind.

Umstempelungen von Erzeugnissen mit Abnahmeprüfzeugnis 3.2 nach DIN EN 10204 berührt diese Vereinbarung nicht.

Ausgenommen davon sind Erzeugnisse, die mit einem Abnahmeprüfzeugnis 3.2 bescheinigt sind, wenn deren Einsatzbereich nicht der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU unterliegt, bzw. diese Werkstoffe nicht für überwachungsbedürftige Druckgeräte und -anlagen eingesetzt werden.

Ebenso können Fertigteile, deren Ausgangswerkstoff mit einem Abnahmeprüfzeugnis 3.2 belegt ist, umgestempelt werden, wenn die Kundenspezifikation nur ein Abnahmeprüfzeugnis 3.1 verlangt. Dies ist dann jedoch über einen Vermerk in der Umstempelbescheinigung anzugeben.

Lloyd's Register, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as the 'Lloyd's Register Group'. The Lloyd's Register Group assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register Group entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

2. Voraussetzung zur Umstempelung

- Ordnungsgemäße Betriebsorganisation
- Übersichtliche Lagerung
- Benannte sachkundige Werksangehörige, die die erforderlichen Kenntnisse über Werkstoffe, Bezeichnungen von Werkstoffen und deren Kennzeichnung entsprechend den Regelwerken besitzen
- Festgelegte Kennzeichen, aus denen die Firma und der benannte sachkundige Werksangehörige erkennbar sind
- Führen von Betriebsaufzeichnungen über umgestempelte Teile, aus denen alle Vorgänge (Werkstoff, Abmessungen, Aufteilung, Kennzeichnung, zugehörige Bescheinigungen über Werkstoffprüfung und der verantwortliche Werksangehörige) ersichtlich sind
- Sicherstellung, dass die ordnungsgemäße Durchführung der Umstempelung durch die Firma halbjährlich von einem Prüfer der Benannten Stelle unangemeldet überprüft werden kann. Hierzu erhält der Prüfer der Benannten Stelle Einsicht in alle erforderlichen Unterlagen und in die betroffenen Betriebsstätten.

Die Firma übernimmt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen und den getroffenen vertraglichen Regelungen die Verantwortung für das in ihrer Betriebsstätte umgestempelte Erzeugnis.

3. Durchführung der Umstempelung

- Die Umstempelung von Erzeugnissen mit Bescheinigungen über Werkstoffprüfungen erfolgt prozessabhängig.
- Bei bestimmten Erzeugnisdicken kann anstelle der Einprägung auch die Kennzeichnung entsprechend den Technischen Regeln mit dauerhafter Farbe aufgetragen werden oder auf sonstige geeignete Weise erfolgen.
- Das Verfahren der ordnungsgemäßen Kennzeichnung und Überwachung ist in OA 6.5.1.21 und OA 6.5.1.13 beschrieben. Hierzu erhält der Prüfer der Benannten Stelle Einsicht in alle erforderlichen Unterlagen.

4. Ausstellen von Bescheinigungen

Für die Ausstellung von Bescheinigungen über Werkstoffprüfungen nach EN 10204 gelten die Technischen Regeln. In der Regel wird die Ausstellung von Bescheinigungen über das Umstempeln ersetzt durch die von den verantwortlichen Werksangehörigen gegengezeichneten Betriebsaufzeichnungen.

Die Umstempelungsbescheinigung wird in Form eines Abnahmeprüfzeugnisse 3.1 nach EN 10204 dokumentiert

Werden umgestempelte Teile an einen anderen Weiterverarbeiter oder auf eine Baustelle geliefert, so ist diesen Teilen eine Umstempelbescheinigung beizufügen oder ein entsprechender Vermerk auf dem Werkstoffnachweis vorzunehmen.

5. Umstempelberechtigte

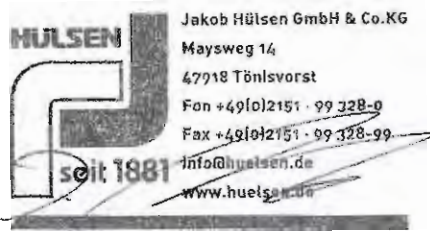
Als verantwortliche Werksangehörige benennt die Firma Umstempelungsberechtigte in einer gültigen Liste.
=> in Form der Anlage zum Prüfbericht Nr. 01 202 617/Q 02 0012.

6. Zurückziehen der Zustimmung

Die Zustimmung zur Umstempelung kann von der LR Deutschland GmbH zurückgezogen werden, wenn bei den regelmäßigen Nachprüfungen entsprechend Abschnitt 2 oder anderweitig festgestellt wird, dass die Voraussetzungen für die Zustimmung nicht mehr erfüllt sind.

7. Gültigkeit

Die Vereinbarung gilt auf Grund des am 28.08.2018 durchgeführten Audits (Audit-Referenz: HAM1863150) bis zum 01.10.2021 und kann auf Antrag verlängert werden.



I. Schwab

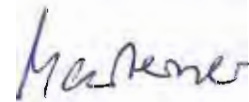
Für den Hersteller: Name,
Unterschrift und Stempel

For the manufacturer: Name, Signature and Stamp

Tönisvorst, 28.08.2018

Ort und Datum

Place and Date



D. Marterer

Name des Prüfers der kompetente Stelle,
Unterschrift und Stempel

Name of Inspector of Competent Body, Signature and Stamp

Anlagen /
Enclosures:

Liste Umstempelungsberechtigte



ZERTIFIKAT Certificate

Hiermit wird bescheinigt, dass das System des Unternehmens
This is to certify that the system of the company

Jakob Hülsen GmbH & Co. KG
D-47918 Tönisvorst
Deutschland / Germany



durch die LR Deutschland GmbH entsprechend den Forderungen aus
has been assessed by LR Deutschland GmbH against the requirements of

AD 2000-Merkblatt HP0 & EN ISO 3834-2 : 2005

bewertet wurde und den Nachweis der Erfüllung der Forderungen erbracht hat für die
and evidence of the fulfilment of the requirements of the above specification has been provided for the

Herstellung von geschweißten Rohren, Rohrbögen und Reduzierungen
Manufacture of welded pipes, elbows and reducers.

Die Zulassung gilt unter der Voraussetzung, dass das Qualitätssystem fortlaufend
aufrechterhalten wird gemäß den Forderungen der oben genannten Spezifikationen.
Approval is subject to the continued maintenance of the quality system in accordance with the requirements of the above mentioned specification.

Einzelheiten der Bewertung sind im Bericht Nr. HAM1863150 vom 29.08.2018 enthalten.
Details of the assessment are contained in report no. HAM1863150 dated 29.08.2018.

Erstmalige Zulassung / Initial Approval: 24. Oktober 2018

Zertifikatsgültigkeit bis / Certificate Expiry Date: 01. Oktober 2021

LR Deutschland GmbH Kenn-Nr. 0525 / LR Deutschland GmbH identification no. 0525

Hamburg, 26. November 2018

Ort und Datum
Place and Date


K. Wolf

Name, Unterschrift, Zertifizierer
Name, Signature, Certifier

Statutory Declaration Registration of Fittings

(a) Design Qualification

I¹ Yong Qin
(Name of applicant)

Head of Product Management
(Position eg. president, plant manager, chief eng.)

of Jakob Hülsen GmbH & Co. KG
(name of company)

Located at Maysweg 14, 47809 Tönisvorst, Germany
(plant address)

do solemnly declare that the fittings listed hereunder, which are subject to the Boilers & Pressure Vessels Act:

comply with all the requirements of the ANSI/ASME codes as to their dimensions, material, identification & service for which they are required:

Or

are not covered by the provisions of the ANSI/ASME codes, and are therefore constructed to comply with _____
_____ code or standard, and are designed to the best current engineering practice, as shown by the supporting test data.

(b) Quality control of Manufacture

I further declare the manufacture of these fittings is controlled by a quality control program that complies with the requirements of ISO 9001:2008, PED 97/23/EC, and has been verified by the following authority or authorized agency LRQA Germany.

The fittings² covered by this declaration, for which I seek registration, are category A type fittings (elbows and reducers in Alloy 5083-O).

In support of the application, the following information, calculations and/or test data are attached:
Catalogue data, certificate to ISO 9001:2008 and PED 97/23/EC, calculation of pressure rate

Declared before me at Krefeld

In the NRW JACOBS & PARTNER GBR
Rechtsanwälte Germany

This 8 day of July 2015
Krefeld

Krefeld
Cracauer Strasse 57
Telefon 0 21 51 78 06 60
Telefax 0 21 51 78 06 35

(A commissioner for oaths)

[Signature]
Signature of Declarer

For Official Use Only

The application is accepted for registration in Category A in accordance with the Boilers and Pressure Vessels Act and CSA Standard B51.

This registration must be revalidated after ten (10) years from the date of acceptance.

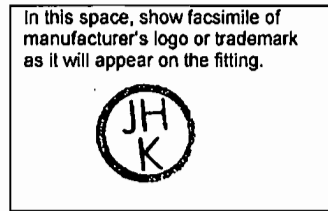
Registered Number CRN 0A12756-56

For the Chief Inspector
Date AUG 31 2015

KALEM OC #ALEKDI
[Signature]
RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC

¹ Three completed copies of the Statutory Declaration form, together with two copies of Catalogues, Drawings or Bulletins illustrating the above fittings, shall be submitted.
² All fittings are required to be registered in the name of the Manufacturer.
³ This form shall be completed and signed by the president or highest official in the manufacturing plant where the fitting is produced.

**STATUTORY DECLARATION
Registration of Fittings**



I, Yong Qin, Head of Product Management
(name of applicant) (position title) (must be in a position of authority)
of Jakob Huelsen GmbH & Co. KG
(name of manufacturer)
located at Maysweg 14, 47918 Toenisvorst, Germany
(plant address)

do solemnly declare that the fittings listed hereunder, which are subject to the Safety Codes Act (check one)

- comply with the requirements of _____ which specifies the dimensions, (title of recognized North American Standard) materials of construction, pressure/temperature ratings and identification marking of the fittings, or
- are not covered by the provisions of a recognized North American standard and are therefore manufactured to comply with ASME B31.3 and ASME VIII/1 as supported by the attached (title of code of construction or other applicable document) data which identifies the dimensions, materials of construction, pressure/temperature ratings and the basis for such ratings, and the marking of the fittings for identification.

I further declare that the manufacture of these fittings is controlled by a quality control program which has been verified by the following authority, LRQA Germany as being suitable for the manufacture of these fittings to the stated standard. The fittings covered by this declaration, for which I seek registration, are

category A type fittings (elbows and reducers in Alloy 5083-O).
(brief description of fittings)

In support of this application, the following information, calculations and/or test data are attached:

Catalogue data, certificate to ISO 9001:2015 and PED 2014/68/EU, calculation of pressure rate

DECLARED before me at Krefeld in the NRW of Germany
(city) (province or state)
this 21 day of 08, 2018
(Month) (Year)

(print) JACOBS & PARTNER GbR
(a Commissioner of the Peace or Notary Public)

(sign) [Signature]
47346 Krefeld
(a Commissioner of the Peace or Notary Public)

[Signature]
(signature of applicant)

For ABSA Office Use Only:

NOTES: _____

To the best of my knowledge and belief, the application meets the requirements of the Safety Codes Act and CSA Standard B51, Clause 4.2, and is accepted for registration in Category A

Registration Number: 0A18838.2 _____
(Signature of the Administrator/SCO)

Date Registered: 2018-08-21 Expiry Date: 2018-08-21

The information you provide is necessary only for the administration of the programs as required by the Alberta Safety Codes Act and Regulations in the Pressure Equipment Discipline.

